N°. 54.

L'original latin de
Mr. Schleichting dont on
n'a traduit que les observations choisies

celles qui ont été traduites sont
sur l'anevrisme. voyez l'article anevrisme

Observatio III tia Academiae Chirurgicae quae floret Parisiis tradenda

De diversis aneurismatibus: Et quod aneurisma verum naturae efficacia possit minui atque omnino tolli: quod singulare est, et notatu dignum

Visitavi, aestate anni 1742, Virum 46 annos natum, afflictum febre acuta, dolore genu sinistri enormi, una cum tumore pone illud genu vehementer pulsante et praegrandi, quem illico cum Medicus et Chirurgus judicabam verum esse arteriae popliteae aneurisma.

Aegrotus una cum uxore mihi causam, angliae industriae servienti tunc temporis referebant, quod ante aliquot menses ipse in navi scalis descendens inde gliscens et vacillans, pede sinistro ultra scalas retrorsum rejecto delapsus sit, ~~[illegible]~~ doloris in poplite sentiendo! Quae post aliquod temporis

2

Spatium in poplite tumor pisi magnitudine, isque pulsans, cum sensibili admodum dolore ipsi apparuerit. qui nunc per septimanas adeo fuisset auctus, ut tandem inde tumor evaserit spithamae circiter longitudinem atque mediocris brachii crassitiem quasi aequabat, die nocteque pulsans, cum dolore intolerabili, tumore, inflammatione circa genu erysipelatoda, atque aliquali contractura eiusdem lateris; iuncto insuper pedis sinistri ac praesertim calcanei dolore enormi.

A quo dicto dolore, ubi et variaque Chirurgorum renunciatione, aegrotus maerore, appetitu prostratio, agrypnia, febre, ac debilitate summa affectus fuisse videbatur.

Multi quidem Medici et Chirurgi disceptaverant, tumor ille an verum aneurisma sit, nec ne. Atque expertissimi omnes mecum ex omnibus veri aneurismatis signis tunc praesentibus coacti sunt confiteri ac declarare illum esse verum aneurisma, non alium tumorem; siquidem aderit

1. tumor in loco arteriae praedictae attrescens.
2. pulsatio cordi et arteriis aliis respondens, quae poterat distinctius vel dextrum gressuum videri oculis cuncti vivam clarissime.
3. dolor immanis ab extensione partis.
4. augmentum doloris a levissima pressione.
5. tumor digitis parum aut nihil cedens.
6. perceptio materiae fluctuantis liquidae et.
7. tumor supra et infra poterat accurate percipi arteriae continuus.
8. ubi arteria cruralis sub pressa pulsatio in tumore imminuebatur, quamvis cum dolore. pleraque alia aneurismati propria signa adeo clare hic conspicua, ut nemo sana mente qui adfuerit eundem atque pulsationem aliaque phaenomena vel quicquam in dubium vocare potuisset, licet postmodum cessante penitus pulsatione ac imminuto tumore, quidam nasuti eque ac idiota tam miram atque raram metamorphosin vix sibi plane non percipiendo, de veritate haesitaverint, id quod autem me neque alios geminos veritate rei dubitatio abstinere unquam potuit.

Historia morbi, ut insuper adhuc
adjiciam, peribit. Chirurgi adeo
patuit clare, ut inter eos omnes
mecum amputationem supra genu in-
stituendam cito statuerint. Ast
aeger eam quam maxime
aversabatur, postea ad agyrtas
ad mulierculas se contulit, ubi
unguentis, emplastris ac frictione
mire fuit excruciatus cum
augmento doloris, tumoris ac
inflammationis. Quando interim
per ad sublevandum enormem
istum dolorem, crus versus
magis magisque ab aegro fuit
attractum, ut genu inde magis
tandem curvaretur, atque
arteria poplitea tam dilatata quam
non dilatata curvatim quasi
teneretur premereturque, unda
libera per eam circulationis cursus
necessario fuit inhibitus; super hoc
enim adeo curvatum tam faci-
lis non existit sanguinis transi-
tus, quam per rectum aut
minus curvum, uti ex hydrau-
licis id satis innotescit. &c.

Primo autem die, quo ad infirmum
fui accersitus, praescripsi Medicamina
efficacia, febri, inflammationi, tumori
atque dolori mitigando adversa, inter-
que praesertim Summa refrigerantia
anodynis mixta, quibus mox adjungi
Cortice Peruviano electum, [illegible] esse
debita adhibendum, praeprimis autem
opium illud divinitus datum ac
amacemum pharmacorum, quo aeger
tum temporis maximo cum dolori
tyrannico usus est, et quo carere
non potuit usque ad extirpationem
tam contra dolorem in toto quam
in genu leniendum.
Ligaturam quidem laxam quoque
tentavi ast absque fructu, eandem
vero aeger respuebat, ob summum
qui inde excitabatur, dolorem. quare
potius politissime illinendam jussi cerussa
in lactis cremore aut oleo olivarum
mixtam, qua erysipelas hic ibique junctum
conquiescit.
Post usum vero horum remediorum
aeger febre vehementi, dolore, inflam-
matione multum quidem levatus, non
autem penitus liberatus, atque extirpatione
plane aversatus, varios deinde Em-
piricos consuluit, qui exhibere
topica varia, alcohol, gummosa
spirituosa etc. ast incassum et cum

6

exacerbatione doloris, inflammationis, febris, etc.

~~Sub quadam tandem usu, singulari vero febricitante emplastri ejusdem~~ ~~ficei picis instar, nigri, nullius ipsi coloris, vel tenacitatis accedit~~ ~~[illegible]~~, ut genu contracturam patiebatur, frui [illegible], atque pe-quam maxime annum [illegible] curvatus, quando simul quae dictu mirum! et aneurysmatis magnitudo et ejus pulsatio quotidie imminui clare et distincte conspiciebantur. Victoria! clamabat agyrta barbitonsor, En vim mei emplastri, quod tantum malum potuit superare! Nondum vero adhuc tum omnis tumor et pulsatio cessaverant, sed tamen brevi post penitus disparuerunt.

Multi, credatis, mox e peritis Chirurgis facile incidissent in eam sententiam, emplastrum illud miraculosum reapse tantam vim gessisse, nisi ex corporis structura et mechanismo, mali indole ac remedii impotentia iisdem indicassem, naturae non emplastri opus fuisse tam ~~rarum atque valde mirabilem~~ ~~tarde aneurysmatis~~ metamorphosin

videlicet ex ratione, quam jam demonstrabo, rem contigisse, non aliter. Per praedictam nempe genu contracturam naturae ac musculorum ope factam (quum aeger ad sublevandum summum dolorem, pedem cum vasis poplitis attraheret et attractu teneret) arteria poplitaea una cum aneurismate incurvata et pressa, (e linea recta in lineam proxime curvam redacta, ut antea indicavi) celer atque liber cruoris per eandem cursus necessario fuit multum inhibitus atque retardatus. Cruor autem in istiusmodi sacco, aneurismate puta, pressus et occlusus, fere neque ita libere motus facile sua sponte coaluit, recedente limpida, remanente ejus parte crassa glutinosa, quae non solum obstipare et obturare debuit omnem aneurismatis caveam, sed et binas arteriae orificia, supra et infra quae in illud aneurisma intrant. Quae pars eadem glutinosa in substantiam quasi carneam polyposam degeneravit, atque ita totam vitus aneurismae ac arteriae poplitaeae supra et infra penitus implevit et occlusit, ut nullus omnino sanguinis transitus per eam amplius fieri quiverit. Quare et omnis aneurismatis et arteriae poplitaeae pulsatio circa genu cessavit, necesse fuit.

Neq. hoc solum, sed et ipse tumor prae-
grandis fluido antea cruore plenus
nunc autem polypo, i.e. coagulo in
carnem verso obsessus, ut quotidie fuerit
diminutus atq. tandem penitus de-
letus, oportuit: quum omnis cruor
congelatus parietibus arteriae et
aneurismatis accrescens et coales-
cens cum iis, teste multorum ex-
plorum experientia, in minorem
redigitur molem.
Non mirandum igitur amplius est,
tantum aneurisma adeo potuisse
decrescere, ut ne vestigium quidem
ejus in poplite sero delicatum
hodie contemplemur. Nihil enim
tumoris jam residuum est, nisi
plani quid, quod cavam inter ten-
dines tibiam flectentium musculorum
implet, ubi antea tumor pulsans
quam maxime prominebat.
Neq. animus admirationem subeat
tot Chirurgos excellentes, post tam
miram metamorphosin negavisse
omnino, aneurisma verum unquam
ibi extitisse. Quicunque enim
cunctas circumstantias non rite
perpendit, non potest nisi negare
et pernegare. Qui autem anatomiae
peritus a principio usq. ad finem
universa phaenomena absq. praejudicio

...ita dijudicat, non potest nisi veritatem
ocularem et tactui obviam nobiscum
adstruere.

Tam nive autem commutato ut dictum
est, caeli tempestate, miser perpetuus
postea intollerabilius excruciatus fuit
dolore atroci tam circa genu quam circa
tarsum, qui multis int- vel externis re-
mediis vel minimum, nisi solo opio
diurno paulisper placari voluit,
junctis [illegible] febre hectica, macie
aegrotans, appetitu prostrato, pedum imo-
bilitate, ita ut aeger ~~ultimo~~ lecto affixus
non nisi bombacibus manibus illum qui
placidissime de loco in locum separare
valuerit.

Pars genu circa et supra patellam erat
adeo sensibilis, ut illa vel minimum tacta
incredibilem aegro dolorem cieret.

Neque minus remansit pedis dolor circa
calcaneum et circa tarsi articulos.

Tumor quasi idem qui ante, nunc cum levi
erysipelate persistit circa patellam et
in toto genu articulo, referens quasi hy-
dropis articuli speciem, qui a collecta
et non solum [illegible] synovia
vel lympha in ipso articulo, aut et inter
ligamentum [illegible] capsulare atque apo-
neuroses ibi sitas, [illegible] inhibitum liberum
sanguinis recursum, ob dolebam aut nimis

Labium compressam, ut credo, popli-
tæam venam, ortus fuisse, videtur.
Qui vero dolor immanis à nimia
ligamentorum ac aponeuroseων dila-
tatione vel distensione, collecta intus
materia, facile proveniat, non est
ut explicem, siquidem id satis notum
est ex anatome et usu.
Eadem igitur ratione eademque
de causa tumor ille circa tobum
tarsum postea residuus, cum crystal-
late ac oedematosa quod sit e ortus,
statuamus oportet.
Sura etiam ejusque partes vicinæ
manebant, ut ante et illa metamorphosin,
admodum macilenta et quasi effeca-
ta ac fere paralytica, sensu tamen
naturali præditæ; æger vero neq.
tarsum neq. metatarsum neq. pedis
digitos vel quicquam agitare valebat,
illam propter veram paralysin quæ
non aderat, quam ob dolorem, adeo que
vibrandum æger omne pedis com-
motione vel minima tremebat.
Quærat igitur forsitan curiosus,
cur arteria crurali in poplite de-
leta, sphacelus et vera paralysis
cum insensibilitate in partibus
infra genu non accedebant?
Resp. Diligenter satis ac sæpius
causam hujus inquirens, inveni tam-

dam ac tetigi aliisque et Medicis et
Chirurgis tangendas monstravi duas
arterias parvas ad latera patellae,
utrinque unam aliasque duas ad latera
aneurismatis (impositae) de posteriore utrinque
unam, omnes satis fortiter pulsantes,
vel vicecies eas tetigi, forte plures
adhuc intus latuere. inde quis facile
imaginetur, potuisse ad vitam sustentan-
dam, atque ad sphacelum avertendum,
sat cruoris per hasce complures
parvas arterias officio arteriae unius
cruralis fungentes, ad pedem deduci.
Sensus vero restitit et ob praedictum
novum circulum, et quod nervi non
multum fuerunt compressi.
Postquam igitur aeger in hocce
statu miserrimo per annum adhuc
fuit cruciatus, doloris atrocissimi
pertaesus ac destitutus omni spe recu-
perandae pristinae valetudinis, cum tumor
quidam cum dolore ~~circa~~ genu pedetentim immi-
nueretur, cum circa tarsum cuncta me-
morata Symptomata eaque vehementer
persisterent, ipse amputationem
sua sponte avidissime postulavit
antea toties rejectam, quam quoque

illico ipsi instituendam suasi, ea
conditione, ut illa fieri debeat
supra genu non infra, tum ob
dolorem circa totum genu residuum,
qui vel levissima palmae pressione
patellae versus vehementer augebatur,
tum quod aneurismati dicto non
sit multum fidendum.
Attamen imprudens Chirurgus contra
varias ingenuas ipsi a me factas ex-
hortationes ac Demonstrationes, quam-
dius ipsi instrumenta ad operationem
maxime apta procurassent, clam
ad aegrum rursus recessit ac multis
persuasionibus eum convicit, infra
non supra genu ob vitae periculum,
amputationem posse ac debere
cum fructu institui, quod aeger
ut antea, maxime affectavit; sed
adeo malo cum successu id fuit ef-
fectum, ut misero idem dolor
adhuc, ut ante encheiresin, sit residuus,
quo fit, ut, jam mutilatus ac pede
orbatus, pede ligneo plane insistere
ac incedere nequeat, id quod antea
coram septem Chirurgis aegro
praedixeram, quod dolor circa
patellam permanens levissima
pressione auctus ~~amputatione~~
~~infra genu~~ imo successum

necessario inhibebat post operationē.
Quod autem arteria poplitaea una
cum aneurismate omnino fuerit
deleta atq. sanguinis ordinario
transitu obstructa, patet exinde am-
plius, quoniam, facta amputatione
ac instrumento tortorio (: tourniquet :)
remoto, nullus notabilis apparuit
cruoris saltus, alias ex grandi arteria
sauciata accidere solitus; sed levis
saltim humor oleaginosus procul dubio
ex antedictis partibus et in hoc casu
ampliatis arteriolis; ubi Chirurgus
qui simul operationi adfuit et ipse
operator, mihi ingenue retulerunt.
Notatu autem adhuc digna res est,
quod, facta amputatione, multa
luis venereae signa hic comparuerint,
quam elapsis duobus annis jam
ut occultam cognoveram et ut se
manifestaram praevideram, quando
ad Mercurium, ejus genituram
subdolum, praescripseram, cujus
vero usum aeger tunc omnino respuit.
Nemo vero sanae mentis, oro, cogitet,
aneurisma hocce memorabile Lue
Venerea fuisse productum; Causa enim

ejus genuina nimis patuit. Et quis
est, qui nesciat, haec occulta infectum
virum, ipsa contusa arteria, posse
aneurismate affici?

Ut autem voce aneurismatum veritas
quae nunc asserta est, sabias firmetur,
videatis oro, Viri Experientissimi,
aliud exemplum atque rarum
atque mirabile.

aliud Exemplum metamorphoseos aneurismatis in arteria carotide.

Videlicet, anno 1743 visitavi hortulanum
60 annorum, cui nomen Jan Evertsz
van Zuilen, affectum ingenti tumore
in latere colli dextro, brachii crassitudinem
aequante, fortiter pulsante, inaequali,
tuberoso, cum dolore, tussi et anxietate,
ut nisi ille die nocteque erectus
sedere aut stare cogeretur.

Ab aegro ejusque uxore mihi tunc re-
ferebatur, quod septem abhinc annis
ipse repetito fuerit afflictus dolore
capitis dextri lateris, qui nunc per
aliquot septimanas penitus disparue-
rat, sed quod interim produceretur
tumor colli conspicuus, ~~[illegible]~~
qui fervere auditus et pulsans a
clavicula usque ad cartilaginem thy-
roidem extensus erat, ubi eum
primum inspexi, accurate in loco
arteriae carotidis dextrae.

Ille porro tumor adeo fortiter tunc [illegible] ut [illegible] vel viginti passuum distantia id clare ac distincte con[illegible] potuerit. Erat insuper in [illegible] in tribus locis [illegible] prominens [illegible] valde mollis, abscessus tuberosi [illegible] [illegible] iuxta [illegible] in [illegible] prominen[illegible] erat adeo tenuis et fusca, ut per breve [illegible] finem [illegible]

[illegible] arteria erat pressa versus latus [illegible] et valde sic incurvata [illegible] tamen vel minimum [illegible] [illegible] impediva, si modo caput [illegible] [illegible]

[illegible] arteria interna [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] parte [illegible] ut vix et ne quidem digitis percipi [illegible] brachio [illegible] lateris paralytico ferme de[illegible] quod vero [illegible] non [illegible] [illegible] autem [illegible] pulsationis fuit [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], atque [illegible] [illegible] [illegible] carotide [illegible] [illegible] subclavia [illegible] omnibus [illegible] mente [illegible] [illegible] [illegible] non aliunde [illegible]

16

Æger me præterea certiorem fecit
quod tumor ille primum fuerit valde
tenuis, angustus, oblongus (juxta
omnem scilicet carotidis longitu-
dinem) et creverit cito, spatio
nempe duorum mensium, usq.
ad brachii mediocris crassitiem
et quidem sub usu Emplastri
de Labdano per Chirurgum ad-
moti.
Nemo vero putet, oro, Emplastri hu-
efficacia tumorem tam cito fuisse
auctum, sed perpetua potius expan-
sionis versus arteriæ parietes afflu-
xio et appulsio hujus venæ et
vesica quod fuerit causa putanda.
Postea a Chirurgo huic applicati fuerunt
pulveres facti e plumbo contra calidi-
ruborem.
Ast quid accidit in puncto, quod non spe-
ratur in anno? Diebus nimirum clare
rigore adeo tumidum cœpit [illegible]
improviso de die in diem immani
una cum pulsatione et quidem pri-
mum in inferiori et postmodum
in superiori ipsius parte, atque cu-
tis [illegible] ipsa sibi [illegible]
crassitiem induerit. Paulo post
pulsatio non poterat percipi [illegible]

vix aut parumper infra, aneurisma
mole at diminutum itaque imminuta.
unde omnes curiosi in admirationem versi
[illegible] abant, [illegible] spectabant, tumorem
cum pulsatione perbrevi esse sentiebant, [illegible]
et quidem [illegible] polypi species quae ubi
[illegible] [illegible] [illegible] sanguinis tumo-
[illegible] causam appleat: [illegible] in [illegible]
siquidem [illegible] [illegible] [illegible] malum
[illegible] [illegible] diu protracta
[illegible] [illegible] [illegible] et negligen-
tiam [illegible] phlebotomia, aliove re-
medio adhibito aneurisma [illegible] [illegible] re-
[illegible] et apparuit [illegible] [illegible] pulsatio longe
vehementior [illegible] [illegible] [illegible] autem
[illegible] [illegible] [illegible] majores [illegible]
tumoris superficie prominentia cerne-
[illegible], cum colore [illegible] [illegible] le-
[illegible] [illegible] rupturam [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] unde
[illegible] [illegible] tumorem appellat aneu-
risma [illegible] vel [illegible] [illegible] quod
[illegible]
[illegible] omnia [illegible] [illegible] maxime
[illegible] convicti et confirmati quando [illegible]
[illegible] post [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] subito
[illegible] obiit supremum

18

Permagnum aortae Aneurysma.

Examinavi porro, elapsis duobus annis,
aliud praegrande aneurisma capitis V.
ni magnitudine in sinistra dorsi
parte infra scapulam, cui vehemens
dolor cum anxietate, et pulsatione
visibili erat junctus, quod, ipso aegro
referente, primam originem [illegible]
ex aestuoso in [illegible] coitu. Namque
in ipso coitus momento juvenis sen-
serat dolorem intra pectus, qui post-
nunquam cessavit, sed sensim aliquan-
[illegible] vehementior [illegible]
tidie redditus fuerat usque dum
tumor dolorosus admodum extrorsum
e sinistra dorsi parte [illegible]
qui vehementer pulsans a nobis Me-
dicis et Chirurgis clare et distincte
eminus conspici poterat et quidem
eo tempore [illegible] tumore [illegible]
majorem [illegible] accrevit.
Rupto aneurysmate et aeger subito
extincto, relatum mihi est, quod qui
cadaveris facta sectione detexerint
aortam fuisse adeo dilatatam
atque in loco aneurysmatis [illegible]
vertebras defuisse [illegible]
[illegible] similia plurima
Excellentissimus Ruyschius prodidit
Memoriae, atque alii, ubi [illegible]
de excavatione ossium per
aneurismatis pulsationem memo-
rant.

Aneurisma falsum valde rarum

[illegible] tra ad verbū adhuc aneurisma fi-
dum falsum aut spurium, quod
[illegible] at obortum fuerat annum ante
[illegible] sena basilica sectione, quod a medio
[illegible] usque ad carpum erat [illegible]
[illegible] teisum, et cubitus circa et paulo infra
articulum (ubi nempe humero jungitur)
[illegible] triginta et duos pollices (Ceu [illegible]
[illegible] rata metiendo) crassus in peripheria
in quo loco aneurisma maxime
prominebat.
Post nam hicce tumor (qui nunquam
pulsaverat) sponte fuit corruptus,
atque tres quatuorve cruoris libras fuerat
profusus (quae profusio fiebat sine salbra?),
arteria [illegible] aut vero aneurismati
consueto) consensi cu chirurgo, qui aderat,
non imperiti, dissecare [illegible] longitu-
dinem [illegible] aneurisma atque
circumligare brachialem arteriam.
Facta tum cito [illegible] juxta totius
tumoris longitudinem, observavimus
absque praejudicio quam distinctissime
[illegible] cruoris massam et in ipsius
[illegible] caverna contentam et eam quae erat
[illegible] rapidissime effusam, esse similissimam
[illegible] cruoris ex alia arteria missi.
[illegible] aneurismatis deprehendimus
[illegible] in modum praegnante, eumque
[illegible] vasculos circa [illegible]
[illegible] natura [illegible] apparere
[illegible] origine ac fine [illegible] affixi.

observavimus [illegible] super stolam aneurys-
matis cavernam intus oblinitam ma-
teria plane glutinosa, nivis instar, et
sub forma crustae tenuis eandem
investiente, quae digito facile abst-
ergebatur.

Post operationem, quae fiebat magno
cum dolore, facta per bicipitem ad [illegible]
incisione ligataque arteria, aegra 30
annos nata, claruit 24 horis interposita
magnis convulsionibus cum singultu
quae forte non tam [illegible] nimia [illegible]
[illegible] originem traxisse.

Aneurisma occultum cum mira ecchymosi

Ne dicam de aneurismate occulto
ad costas infimas dextras, quo rupto
cruor fuit effusus in membranam
cellulosam, ita ut subito intra aliquot
horas minus ignotus et valde [illegible]
tumor magnae molis fuerit exortus;
quando latus universum dextrum a
la spina dorsi usque ad sternum, non
ultra, et a summo humero usque
ad os ileum adeo tumidum com-
paruit, ut cutis cum scapulae osse
ac costis vel spithama longitudine
semota distaret, atque aegra debi-
lis admodum nimis gibbosus et
admirabilis (ne dicam ridiculus)
conspiceretur. Cutis interim
erat colore fere naturali, nisi
circa costas infimas [illegible]

fusco, ubi in ecchymosi accidit.
[illegible] per cutim incisione sat longa
[illegible] diligenter [illegible]
[illegible], cruor coagulatus crassus
membranam cellulosam sub cute
farciens fuit deprehensus, qui postero
die tangi visus per [illegible]
ovi gallinacei compressi magnitudine
[illegible]. Nihil potuimus in hoc
casu suscipere vel efficere, quod maxima
[illegible] pars [illegible] necessaria
[illegible] effuso, at [illegible]
[illegible] plane [illegible], neutrum
[illegible] foret [illegible]
[illegible] naturae relinquere coacti
[illegible] illi [illegible]
[illegible] placide [illegible]. Nulla nobis
fuit occasio inspiciendi cadaver
[illegible] ad [illegible] quae [illegible]
[illegible].
Aliud adhuc singulare adnotare [illegible] de arteriae
[illegible] ruptura inter scapulam et costas [illegible],
[illegible] invenis [illegible] duos [illegible]
[illegible] sublevavit, sentiens [illegible]
[illegible] scapulam dolorem praegrandem, [illegible]
cute illico tumorem [illegible]
adeo [illegible], ut a nobis altero die tumoris
[illegible] [illegible], qua facta ope lanceolae
in phlebotomia consueta est, [illegible], effluxit
[illegible] libra, tunc coagulatus [illegible]
[illegible] fluidis [illegible], nec fluxu
[illegible] applicemus vel [illegible] et pa-
[illegible] alter [illegible]
[illegible] facta ob dolorem [illegible] ligaturae solutione

De arteriae ruptura vera

cubinaatus, quamvis non ita imoderatus, nisi ...
rum quatuordecim dierum spatio adeo emaci...
avit, sub accedente damum febre tunc subito pe...
rierit. Non aliter hunc potuimus judicare ...
qua quod parva arteria hic sua ilo rupta ...
vena cruris fissa methodo praedicta debu...
obstrui et solidari, arteriâ autem ...
tura quae attingi non potuit, et claud...
ullo modo nequiverit.

Addo huc, quod ut admodum rarum annini...
tavit eruditus Henricus à Moinicken ...
in Observ. Med. Chir. Cap. XIV. insertis op...
Med. Josephi Lanzoni, tom. III. p. 420 ...
Leonardus Pezoli auriga, inquit, aneu...
rismate poplitis menses aliquot laboravit, ...
sua sponte ruptum fuit, subsequente magna ...
haemorrhagia, quae tandem sine ullo medica...
mento inhibita est, vulnere postmodum solo ...
cerato diapalmatis usu evanescente. ... in...
commodi jam patitur, quod pes illa ...
et retractus altero brevior sit, nec ad libitum ...
ancylus extendatur. Ad inguina adtu...
sentitur obtusa arteria micatio, quae in femore ...
nulla est, quamvis cutanea vena ... mihi vi...
detur cruralis, quod potius vocetur, ... per
internam femoris partem manifeste
conspiciatur.

Vidi etiam, aneurysmate vero ...
aperto, materiam fibrosam, polyposam ...
... lateribus ...
... ... et sanguinis coagul...
productam.

Aneurysma in poplite sponte ruptum et solidatum

Quam saepissime tandem quoque aspexi admiratus primum post accuratè examinasse vera aneurismata valde magna magnarum arteriarum, primò vehementer [illegible] pulsabant, postmodum vero temporis successu pulsare cessarunt apparebantque, acsi essent longè alii tumores, non aneurismata, procul dubio ubique per polypum [illegible] concreta, ubi saepius [illegible] vidimus.

Ex quibus igitur cunctis commemoratis ac vitae perpensis satis edocemur, vera atque falsa aneurismata aliquando mentiri ac perfecte repraesentare alios tumores scrophulosos, puta, steatomata, apostemata, scirrhos, fungos adiposos, phlegmones, varices aliosque tumores cysticos praeprimis eo tempore, quando eorum pulsatio est imminuta vel penitus jam sublata: ita facile falli ab expertissimos Medicos et Chirurgos in diagnosi mali ejusque causa non accurate satis examinant tota affectus [illegible] cum universo ejus phaenomeno [illegible] summa cum admiratione experti?

Amstelodami d. 12. Sept 1745.
J. D. Schlichting Med. et C. Doctor
Acad. Caes. Leopold. Nat. Cur. ac Commerc. Litt.
Nor. Sodalis.